

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1303/83

af 20. maj 1983

om særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med importlicenser og forudfastsættelsesattester for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 516/77 af 14. marts 1977 om den fælles markedsordning for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1088/83⁽²⁾, særlig artikel 9, stk. 3, og artikel 10, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EØF) nr. 2104/75⁽³⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2834/82⁽⁴⁾, er der fastsat særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med importlicenser og forudfastsættelsesattester for produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager; forordningen er ændret gentagne gange; det er derfor af hensyn til overskuelighed og effektiv administration hensigtsmæssigt at samle bestemmelserne i en enkelt tekst og samtidig foretage visse ændringer, som erfaringerne har vist er ønskelige;

de særlige gennemførelsesbestemmelser for ordningen med importlicenser og forudfastsættelsesattester både supplerer og afviger fra Kommissionens forordning (EØF) nr. 3183/80 af 3. december 1980 om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsvarer⁽⁵⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr. 2666/82⁽⁶⁾;

for at der lettere kan vedtages egnede foranstaltninger i tilfælde af, at markedet rammes af eller trues af forstyrrelser, bør Kommissionen kunne indføre en frist mellem ansøgning om og udstedelse af importlicens;

gyldighedsperioden for importlicenser med eller uden forudfastsættelse af afgiften for tilsat sukker bør fastsættes under hensyntagen til de internationale handelssædvaner; sikkerhedsbeløbet for importli-

censer bør fastsættes på et niveau, der sikrer, at ordningen kan fungere tilfredsstillende;

for at sikre større viden om handelsmønstrene for visse produkter bør det forlanges, at oprindelseslandet angives, og importøren bør forpligtes til at importere fra dette land; da handelen med de pågældende produkter præges af særlige forhold, bør der imidlertid træffes bestemmelse om visse lempelser i reglerne for obligatorisk angivelse af oprindelseslandet;

i licensansøgningen skal ansøgeren anføre den pågældende position i den fælles toldtarif; for visse produkter, som henhører under pos. 20.06 B og 20.07 B i den fælles toldtarif, er det ikke altid muligt at kende den nøjagtige position på ansøgningstidspunktet, fordi det naturlige sukkerindhold varierer betydeligt eller kurserne svinger; der bør fastsættes særlige bestemmelser for disse produkter;

ifølge artikel 5, stk. 1, tredje led, i forordning (EØF) nr. 3183/80 kræves der ikke licens for transaktioner vedrørende mængder, som ville medføre et sikkerhedsbeløb for den pågældende licens på 5 ECU eller derunder; ifølge artikel 13, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 3183/80 kræves der ikke sikkerhedsstillelse for en import- eller eksportlicens eller for en forudfastsættelsesattest, dersom det pågældende sikkerhedsbeløb er på 5 ECU og derunder eller under visse omstændigheder på 25 ECU og derunder;

anvendes disse bestemmelser på produkter forarbejdet på basis af frugt og grønsager, medfører afstanden mellem sikkerhedsstillelsessatserne, at der bliver stor forskel på de produktmængder, bestemmelserne omfatter;

det er ikke mindst af hensyn til enkel administration nødvendigt at fastslå, hvilke mængder af disse produkter der kan indføres uden licens; der bør desuden fastsættes en maksimumsmængde, for hvilken der kan udstedes importlicens eller forudfastsættelsesattest uden sikkerhedsstillelse; artikel 13, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 3183/80 bør ikke finde anvendelse;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for produkter forarbejdet på basis af Frugt og Grønsager —

⁽¹⁾ EFT nr. L 73 af 21. 3. 1977, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 118 af 5. 5. 1983, s. 16.

⁽³⁾ EFT nr. L 214 af 12. 8. 1975, s. 20.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 298 af 26. 10. 1982, s. 7.

⁽⁵⁾ EFT nr. L 338 af 13. 12. 1980, s. 1.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 283 af 6. 10. 1982, s. 7.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING :

som defineret i artikel 21, stk. 1 i forordning (EØF) nr. 3183/80.

Artikel 1

Denne forordning indeholder de særlige gennemførelsesbestemmelser for den i artikel 9-11 i forordning (EØF) nr. 516/77 fastsatte ordning med importlicenser og forudfastsættelsesattester.

2. Med hensyn til produkter, hvis indførsel må følges nøje, for at det kan vurderes, om der er mulighed for markedsforstyrrelser eller fare herfor, kan Kommissionen beslutte, at importlicenserne med eller uden forudfastsættelse af afgiften udstedes den femte arbejdsdag efter indgivelsen af ansøgningen.

AFSNIT I

Importlicenser*Artikel 2*

1. Importlicenser, med eller uden forudfastsættelse af afgiften, gælder i tre måneder fra udstedelsesdagen

Artikel 3

1. Sikkerhedsstillelsen for importlicenser uden forudfastsættelse af afgiften er for hvert produkt fastsat i nedenstående tabel :

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Beløb i ECU/100 kg netto
ex 07.03 E	Svampe	2,00
ex 08.10 A og ex 08.11 E	Jordbær og hindbær	0,60
08.12 C	Blommer (svesker)	1,20
20.02 A	Svampe	2,40
ex 20.02 C	Tomatkoncentrater ⁽¹⁾	1,80
ex 20.02 C	Flåede tomater	0,60
20.02 G	Ærter og bønner (Phaseolus-arter)	0,60
ex 20.03	Hindbær	0,60
ex 20.05 C I b), C II og C III	Hindbærmarmelade samt frugtgelé, frugtpuré og frugtmos af hindbær, fremstillet ved kogning, også tilsat sukker	0,60
ex 20.06 B II a) 7, B II b) 7 aa) 11 og B II b) 7 bb) 11	Ferskner	0,60
ex 20.06 B I e), B II a) 8, B II b) 8 og B II c) 1 dd)	Hindbær	0,60
ex 20.06 B II c) 2 bb)	Hindbær (men ikke frugtbling)	0,60
ex 20.06 B I d), B II a) 6, B II b) 6, B II c) 1 cc) og B II c) 2 aa)	Pærer	0,60
20.07 B II a) 5 og B II b) 6	Tomatsaft	0,60

⁽¹⁾ Produkter med et tørstofindhold på 12 vægtprocent eller derover.

2. Sikkerhedsstillelsen for importlicenser med forudfastsættelse af afgiften er for hvert produkt fastsat i nedenstående tabel :

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Beløb i ECU/100 kg netto
ex 20.03 A	Hindbær	1,30
ex 20.05 C I b)	Hindbærmarmelade samt frugtgele, frugtpuré og frugtmos af hindbær, fremstillet ved kogning, med indhold af sukker på over 30 vægtprocent	2,40
ex 20.05 C II	Hindbærmarmelade samt frugtgelé, frugtpuré og frugtmos af hindbær, fremstillet ved kogning, med tilsat sukker på over 13 vægtprocent, men højst 30 vægtprocent	0,90
ex 20.06 B I d)	Pærer	0,90
ex 20.06 B I e) 1 bb)	Hindbær	0,90

Artikel 4

Dersom importlicens kun kræves for nogle af produkterne i en bestemt position i den fælles toldtarif, skal licensansøgningen og importlicensen i rubrik 7 indeholde varebeskrivelse af de produkter, der omfattes af ordningen, og i rubrik 8 »ex« efterfulgt af den pågældende position i den fælles toldtarif.

Licensen gælder kun for de beskrevne produkter.

Artikel 5

1. For de i nedenstående tabel angivne produkter skal licensansøgningen og importlicensen i rubrik 14 indeholde en angivelse af oprindelseslandet :

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
ex 07.03 E	Svampe
ex 08.10 A og ex 08.11 E	Jordbær og hindbær
20.02 A	Svampe
20.02 G	Ærter og bønner (Phaseolus-arter)
ex 20.03	Hindbær
ex 20.05 C I b), C II og C III	Hindbærmarmelade samt frugtgelé, frugtpuré og frugtmos af hindbær, fremstillet ved kogning, også tilsat sukker
ex 20.06 B I e), B II a) 8, B II b) 8 og B II c) 1 dd)	Hindbær
ex 20.06 B II c) 2 bb)	Hindbær (men ikke frugtblandinger)

Licensen medfører pligt til at importere fra det oprindelsesland, der er angivet i licensen.

2. Licensindehaveren kan en enkelt gang ansøge om at få oprindelseslandet ændret. I dette tilfælde finder følgende regler anvendelse :

a) Ansøgningen om ændring af oprindelseslandet

- indgives til det organ, som har udstedt den oprindelige licens,
- ledsages af den oprindelige licens og af eventuelle partiallicenser,
- omfattes af bestemmelserne i artikel 12, artikel 13, stk. 1, artikel 14 og 15 i forordning (EØF) nr. 3183/80.

b) Det organ, som har udstedt licensen beholder den oprindelige licens og eventuelle partiallicenser og udsteder en erstatningslicens og i givet fald en eller flere erstatningspartiallicenser.

Suspenderes licensudstedelsen for det nye oprindelsesland i løbet af det tidsrum, som kræves til udstedelse af erstatningslicensen, afvises den pågældende ansøgning om erstatningslicens, og den oprindelige licens samt den eller de eventuelle partiallicenser tilbagesendes til licensindehaveren.

c) Erstatningslicensen og den eller de eventuelle erstatningspartiallicenser skal :

- udstedes for en produktmængde, som forhøjet med tolerancer svarer til den disponible mængde på det erstattede dokument,
- i rubrik 12 indeholde nummeret på det erstattede dokument,
- i rubrik 14 indeholde navnet på det nye oprindelsesland,
- i de andre rubrikker indeholde samme angivelser som det erstattede dokument, især den samme dato for gyldighedsperiodens udløb.

Artikel 6

1. For

- tomatsaft, henhørende under pos. 20.07 B II i den fælles toldtarif, og
- ferskner og pærer henhørende under pos. 20.06 B I og 20.06 B II i den fælles toldtarif,

kan ansøgeren i importlicensansøgningen i rubrik 8 i angive to toldpositioner på følgende måde :

- ex 20.06 B I d) 1 aa) og ex 20.06 B I d) 1 bb) eller
- ex 20.06 B I d) 2 aa) og ex 20.06 B I d) 2 bb) eller
- 20.06 B I I a) 6 aa) og 20.06 B II a) 6 bb) eller

ex 20.06 B II a) 7 aa) og ex 20.06 B II a) 7 bb) eller
20.06 B II b) 6 aa) og 20.06 B II b) 6 bb) eller
20.06 B II b) 7 aa) 11 og 20.06 B II b) 7 bb), 11
eller
20.07 B II a) 5 aa) og 20.07 B II b) 6 bb) eller
20.07 B II a) 5 bb) og 20.07 B II b) 6 cc).

De to toldpositioner, som er angivet i ansøgningen, skal anføres på importlicensen.

2. Dersom en ansøger benytter sig af bestemmelserne i stk. 1 og sikkerhedsstillelsen for de pågældende to toldpositioner er forskellige, anvendes den højeste sikkerhedsstillelse.

3. Hvis bestemmelsen i stk. 1 medfører, at der indføres et produkt, som ikke er pålagt importafgift, mod fremlæggelse af en licens med forudfastsættelse af afgiften, anses forpligtelsen til at indføre med forudfastsættelse af importafgiften som opfyldt.

Artikel 7

For de i følgende tabel anførte produkter skal licensansøgningen og licensen i rubrik 7 som tilføjelse til beskrivelsen ifølge den fælles toldtarifs nomenklatur indeholde en varebeskrivelse, som er i overensstemmelse med den, der er angivet i nedenstående tabel, samt en henvisning til det pågældende NIMEXE-nummer:

Position i den fælles toldtarif	NIMEXE-nr.	Varebeskrivelse
ex 08.10 A	08.10-11	Jordbær
ex 08.10 A	08.10-15	Hindbær
ex 08.11 E	08.11-95	Jordbær
ex 08.11 E	08.11-96	Hindbær
ex 20.02 C	20.02-31	Flåede tomater
ex 20.02 C	20.02-35	Tomater med tørstofindhold på 12 vægtprocent og derover, men højst 30 vægtprocent
ex 20.02 C	20.02-37	Tomater med tørstofindhold på over 30 vægtprocent
ex 20.02 G	20.02-91	Ærter
ex 20.02 G	20.02-95	Bønner (Phaseolus-arter)

Licensen gælder kun for de beskrevne produkter.

Artikel 8

For dyrkede svampe i saltlage henhørende under pos. 07.03 E i den fælles toldtarif erstattes ordningen med importlicenser, så længe beskyttelsesforanstaltningerne finder anvendelse, af de importdokumenter, som er fastsat i Kommissionens forordning (EØF) nr. 818/80⁽¹⁾.

Artikel 9

Når den i artikel 3 omhandlede sikkerhedsstillelse er mindre end 1 ECU pr. 100 kg kræves der som undtagelse fra artikel 5, stk. 1, tredje led i forordning (EØF) nr. 3183/80 ikke importlicens for transaktioner vedrørende mængder på 500 kg og derunder.

AFSNIT II

Forudfastsættelsesattester

Artikel 10

Med forbehold af bestemmelserne i artikel 2 gælder forudfastsættelsesattester for en periode på fem

måneder fra udstedelsesdagen som defineret i artikel 21, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3183/80.

Artikel 11

Dersom forudfastsættelsen er begrænset til visse af de produkter, som henhører under en bestemt underposition i den fælles toldtarif, skal attestansøgningen og attesten i rubrik 7 indeholde varebeskrivelsen for de produkter, som er omfattet af forudfastsættelsen, og i rubrik 8 »ex« efterfulgt af den pågældende position i den fælles toldtarif.

Attesten gælder kun for de beskrevne produkter.

Artikel 12

Importerers frugtsafter, som henhører under pos. 20.07 i den fælles toldtarif, til en medlemsstat, hvor de er underkastet kvantitative restriktioner, er forudfastsættelsesattestens gyldighed i denne medlemsstat betinget af, at der forelægges et nationalt dokument, som viser, at importen er blevet godkendt.

Artikel 13

Med forbehold af bestemmelserne i artikel 3, stk. 2, er sikkerhedsstillelsen for forudfastsættelsesattester for hvert produkt fastsat i følgende tabel:

⁽¹⁾ EFT nr. L 89 af 2. 4. 1980, s. 5.

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	Beløb i ECU/100 kg netto
ex 13.03 B	Pectinstoffer og pectinater	0,18
ex 20.01	Grønsager og frugter, tilberedt eller konserveret i eddike eller eddikesyre, også med tilsætning af sukker, salt, krydderier og sennep, tilsat sukker	0,18
ex 20.02	Grønsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end i eddikke eller eddikesyre, tilsat sukker	0,18
20.03	Frugter, frosne, tilsat sukker	0,70
20.04	Frugter, frugtskaller og plantedele, afløbne, glaserede, kandiserede eller på lignende måde tilberedt med sukker	1,80
ex 20.05	Marmelade, frugtgelé, frugtpuré og frugtmos, fremstillet ved kogning, tilsat sukker :	
	A. Kastanjemos og -puré	1,80
	B. Marmelade af citrusfrugter :	
	I. Med indhold af sukker på over 30 vægtprocent	1,80
	II. Med indhold af sukker på over 13 vægtprocent, men højst 30 vægtprocent	0,30
	III. I andre tilfælde	0,30
	C. Andre varer :	
	I. Med indhold af sukker på over 30 vægtprocent	1,80
	II. Med indhold af sukker på over 13 vægtprocent, men højst 30 vægtprocent	0,30
	III. I andre tilfælde	0,30
ex 20.06	Frugter, tilberedt eller konserveret på anden måde, tilsat sukker	0,30
ex 20.07	Frugt- og grønsagssaft (herunder druemost), ugærede, tilsat sukker, men ikke tilsat alkohol, bortset fra druesaft (herunder druemost) :	
	(1) Med indhold af tilsat sukker på over 30 vægtprocent	1,80
	(2) I andre tilfælde	0,30

Artikel 14

For produkter, som henhører under pos. 20.07 i den fælles toldtarif, gælder en tolerance på 0,03 i forhold til toldtariffens angivelse af produktets densitet.

Attestens rubrik 20 a) og rubrik 18 a) skal ved henholdsvis import og eksport indeholde en af følgende påtegninger :

- »tolérance densité de 0,03«
- »tolerance for densitet på 0,03«
- »toleranzdichte 0,03«
- »ανοχή πυκνότητας 0,03«
- »density tolerance of 0,03«
- »tolleranza densità 0,03«
- »dichtheidstolerantie 0,03«

Artikel 15

Ved forudfastsættelse af eksportrestitution skal attestansøgningen og attesten i rubrik 12 indeholde en angivelse af det basisprodukt eller de basisprodukter (sukker, glucose eller glucosesirop), som restitutionen forudfastsættes for.

AFSNIT III

Fælles bestemmelser*Artikel 16*

Som undtagelse fra artikel 13, stk. 4, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 3183/80 kræves der ikke sikkerhed for en importlicens eller forudfastsættelsesattest for mængder på 1 000 kg eller derunder.

Bestemmelserne i artikel 13, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EØF) nr. 3183/80 finder ikke anvendelse.

AFSNIT IV

Meddelelser

Artikel 17

1. Medlemsstaterne giver senest den 9. i hver måned Kommissionen følgende licenser eller forudfastsættelsesattester i den foregående måned:

a) Importlicenser med eller uden forudfastsættelse af afgiften:

- mængder og,
- dersom det drejer sig om de i artikel 5 omtalte produkter, oprindelsesland,

specificeret i overensstemmelse med den fælles toldtarifs nomenklatur eller, hvis det drejer sig om de i artikel 7 anførte produkter, efter NIMEXE-nummer.

De i artikel 6 omhandlede produkter anføres under den første af de nævnte positioner.

b) Andre forudfastsættelsesattester med henblik på indførsel end de under a) nævnte:

mængder specificeret i overensstemmelse med den fælles toldtarifs nomenklatur.

c) Forudfastsættelsesattester med henblik på udførsel: mængder specificeret i overensstemmelse med den fælles toldtarifs nomenklatur.

2. Dersom der i løbet af en kalendermåned hverken er blevet udstedt importlicenser eller forudfastsættelsesattester, underretter den pågældende medlemsstat Kommissionen herom senest den 9. i den følgende måned.

3. I de perioder, hvor Kommissionen gør brug af artikel 2, stk. 2, som undtagelse fra stk. 1, meddeler medlemsstaterne Kommissionen de i stk. 1, litra a), omhandlede oplysninger om ansøgningerne om importlicenser på følgende måde:

- hver onsdag for de ansøgninger, der er indgivet mandag og tirsdag i samme uge;
- hver fredag for de ansøgninger, der er indgivet onsdag og torsdag i samme uge;
- hver mandag for de ansøgninger, der er indgivet fredag i den foregående uge.

AFSNIT V

Afsluttende bestemmelser

Artikel 18

Forordning (EØF) nr. 2104/75 ophæves.

Artikel 19

Denne forordning træder i kraft den 1. juni 1983.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. maj 1983.

På Kommissionens vegne

Poul DALSGER

Medlem af Kommissionen